



Istruzioni  
per l'uso

# FERREX<sup>®</sup>

## IDROPULITRICE AD ALTA PRESSIONE CON BATTERIA RICARICABILE IONI DI LITIO 20V



Istruzioni per l'uso originali

# Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di informazioni relative a rodotti, pezzi di ricambio o accessori, se cercate garanzie dei produttori o centri di assistenza o se desiderate vedere comodamente un video tutorial - grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

## Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

**Il vostro vantaggio:** non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

## Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

## Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

## Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo [www.aldiservice.ch](http://www.aldiservice.ch).



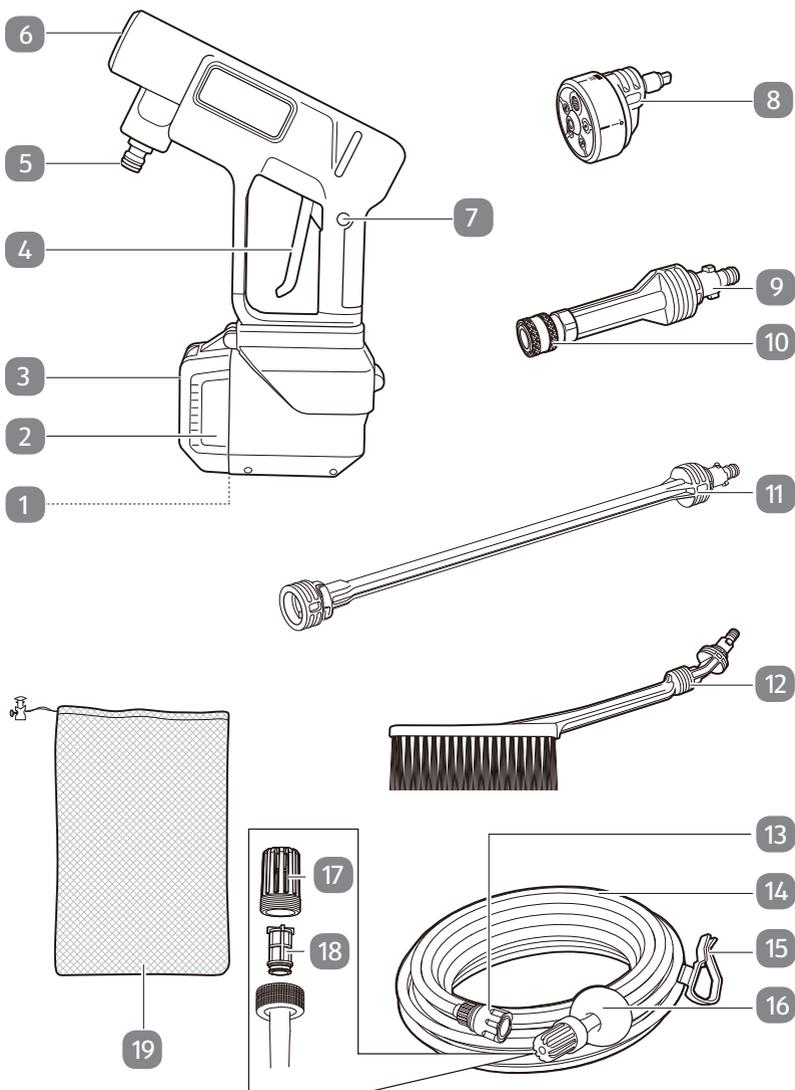
**TBD**

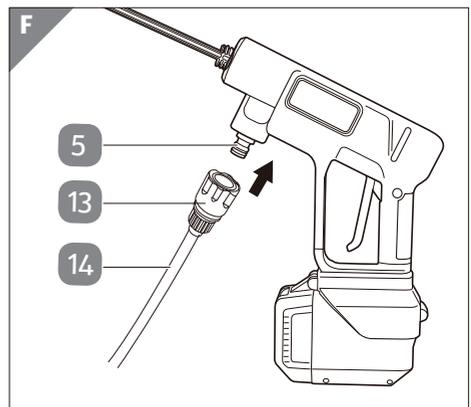
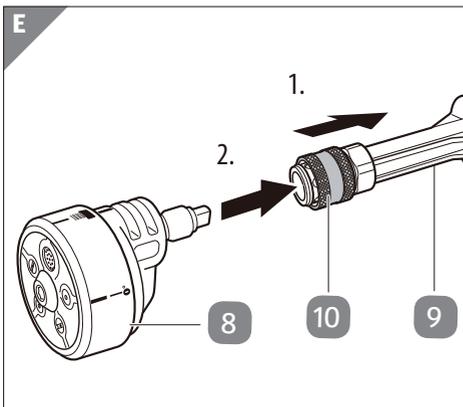
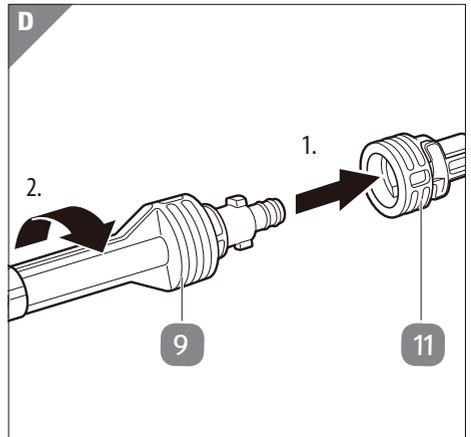
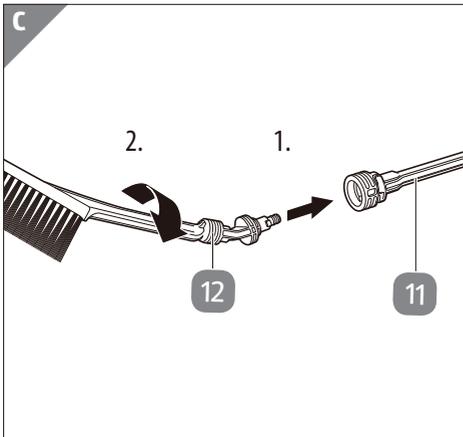
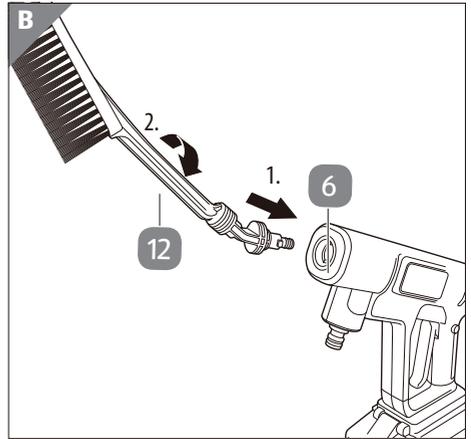
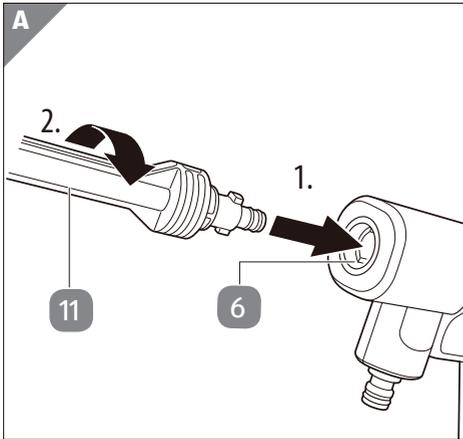
Eseguendo la lettura di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa del vostro operatore mobile per il collegamento ad internet.

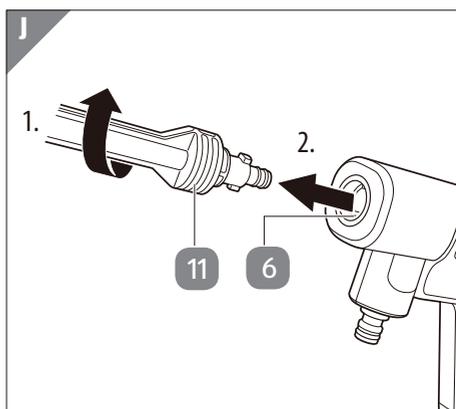
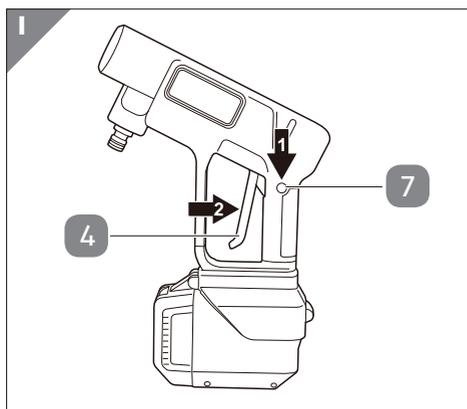
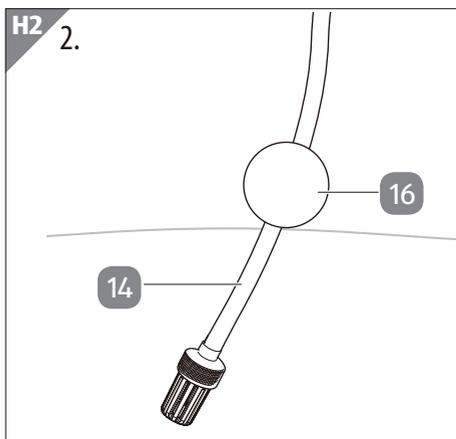
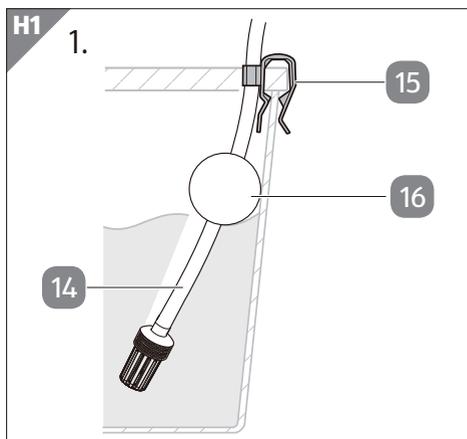
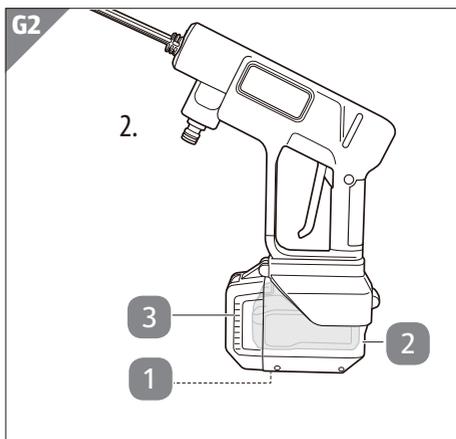
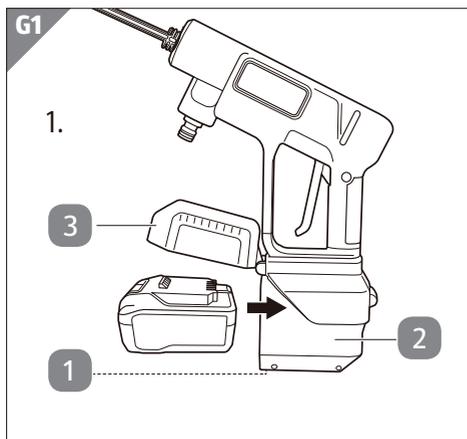
# Indice

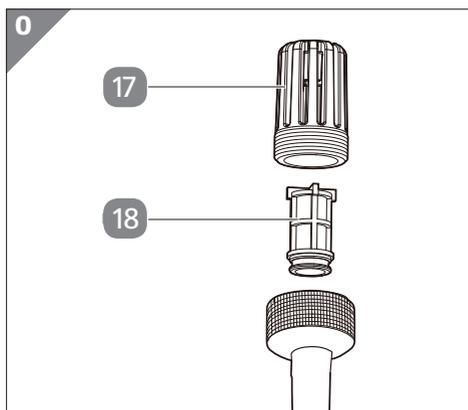
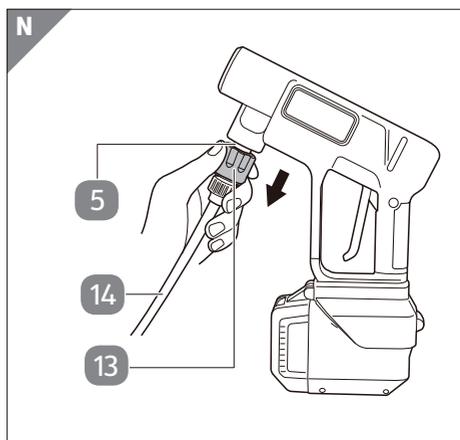
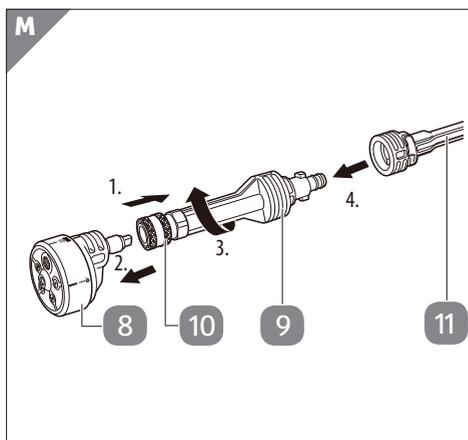
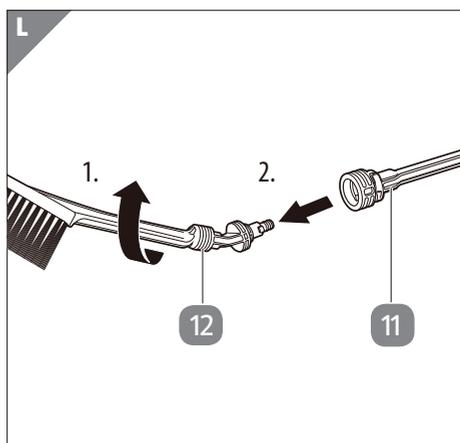
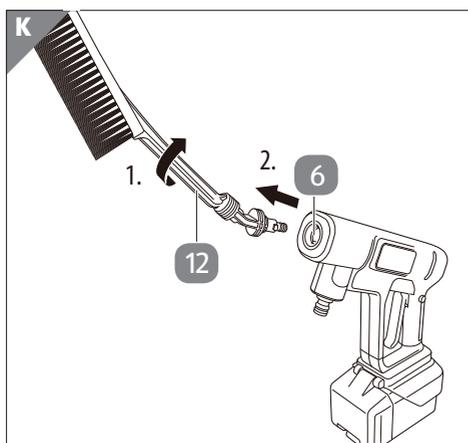
<b>Accessori in dotazione.....</b>	<b>4</b>
Componenti.....	8
<b>Informazioni generali.....</b>	<b>9</b>
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	9
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	9
<b>Descrizione pittogrammi.....</b>	<b>10</b>
<b>Sicurezza.....</b>	<b>11</b>
<b>Prima messa in funzione.....</b>	<b>14</b>
Controllo del prodotto e della dotazione.....	14
Pulizia preliminare.....	15
<b>Assemblaggio del prodotto.....</b>	<b>15</b>
<b>Utilizzo.....</b>	<b>16</b>
Attivare il prodotto.....	17
Disattivare il prodotto.....	17
<b>Pulizia e manutenzione.....</b>	<b>17</b>
Pulizia.....	18
Pulizia filtro tubo.....	18
Decalcificare l'ugello.....	19
Conservazione.....	19
<b>Anomalie e rimedij.....</b>	<b>20</b>
<b>Dati tecnici.....</b>	<b>21</b>
Dati della batteria ricaricabile e del caricabatteria.....	21
<b>Smaltimento.....</b>	<b>22</b>
Smaltimento dell'imballaggio.....	22
Smaltimento del prodotto.....	22
<b>Dichiarazione di conformità.....</b>	<b>23</b>

# Accessori in dotazione









## Componenti

- 1 Leva (vano batteria)
- 2 Vano batteria
- 3 Coperchio vano batteria
- 4 Leva on/off
- 5 Raccordo per tubo flessibile
- 6 Ugello ad alta pressione
- 7 Tasto di aggancio
- 8 Ugello
- 9 Adattatore
- 10 Raccordo di chiusura
- 11 Lancia di prolunga
- 12 Spazzola di pulizia
- 13 Adattatore per tubo
- 14 Tubo per acqua
- 15 Clip
- 16 Galleggiante
- 17 Filtro tubo
- 18 Setaccio filtro
- 19 Borsa di trasporto

# Informazioni generali

## Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante di questo Idropulitrice Ad Alta Pressione Con Batteria Ricaricabile Ioni Di Litio 20V (di seguito denominato semplicemente "prodotto"). Contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare lesioni gravi o danni al prodotto.

Conservare le istruzioni per l'uso per utilizzi futuri. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare tassativamente anche le presenti istruzioni per l'uso.

### AVVISO

I nuovi utenti o gli operatori inesperti sono pregati di prestare particolare attenzione alle istruzioni per l'uso dell'idropulitrice ad alta pressione senza fili agli ioni di litio da 20 V, inclusi i dettagli sull'accensione e lo spegnimento e sul corretto utilizzo dell'idropulitrice ad alta pressione senza fili agli ioni di litio da 20 V alle pagine 14-17, nonché le istruzioni per la manutenzione alle pagine 17-19.

## Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia, ad esempio di facciate, marciapiedi, macchine, veicoli ecc. e all'irrigazione del giardino. È destinato esclusivamente all'uso in ambito privato e non è idoneo per un uso commerciale.

Utilizzare il prodotto esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme all'uso previsto e può provocare danni materiali o addirittura lesioni personali. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Il produttore o rivenditore declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti a un utilizzo scorretto o non conforme all'uso previsto.

## Descrizione pittogrammi



Leggere le istruzioni per l'uso.



La potenza sonora massima del prodotto in funzione è di 91 dB.



Questo simbolo indica che non si deve mai direzionare il getto di alta pressione verso persone, animali o componenti elettriche.



Corrente continua



I rifiuti elettronici non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Smaltire questo dispositivo in conformità ai requisiti di legge e normative locali del proprio Comune.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può comportare la morte o lesioni gravi.



Questa parola d'avvertimento preannuncia possibili danni materiali.

## Sicurezza



**Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità psichiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità psichiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).**

- Il prodotto non può essere utilizzato dai bambini. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini.
- Questo prodotto può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone prive di esperienza e competenza, a condizione che siano sorvegliate durante l'utilizzo o che siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli da esso derivanti.
- Non lasciare mai incustodito il prodotto mentre è in funzione.
- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. Potrebbero restarvi intrappolati e soffocare.
- Sorvegliare attentamente i bambini quando si usa il prodotto nelle loro vicinanze.



### **Pericolo di esplosione e di ustioni da acido!**

Le batterie ricaricabili possono contenere sostanze infiammabili. Se le batterie ricaricabili vengono utilizzate in modo non corretto, possono avere perdite, surriscaldarsi, incendiarsi o esplodere in determinate condizioni. Ciò può causare gravi lesioni.

- Durante il funzionamento questo prodotto contiene una batteria ricaricabile (20 V DC e 20/40 V DC, non inclusa nella fornitura) che

deve essere usata esclusivamente della marca Activ Energy®. Le batterie ricaricabili possono essere ricaricate con un caricabatteria Activ Energy® (vedi capitolo “Dati tecnici”).

- Sostituire le batterie (non incluse nella fornitura) solo con lo stesso tipo di batteria o con un tipo equivalente. Consultare il capitolo (“Dati tecnici”).
- Questo prodotto e tutti i suoi accessori (specialmente la batteria ricaricabile) non devono mai essere posizionati in o in prossimità di fiamme aperte o esposti a una fonte di calore esterna.
- Le batterie (non incluse nella fornitura) non devono essere smontate, gettate nel fuoco o messe in corto circuito.
- Non gettare la batteria ricaricabile (non inclusa nella dotazione) nel fuoco e non esporla a temperature elevate.
- Non usare più la batteria ricaricabile (non inclusa nella dotazione) se è danneggiata.
- Non pulire mai la batteria ricaricabile (non inclusa nella dotazione) con acqua o prodotti di pulizia umidi.
- Non immergere mai la batteria ricaricabile (non inclusa nella dotazione) in acqua o altri liquidi.
- Rimuovere la batteria ricaricabile (non inclusa nella dotazione) se si ha intenzione di non usare il prodotto per un lungo periodo di tempo.
- Conservare la batteria (non inclusa nella fornitura) fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di una batteria ricaricabile da parte di un bambino o di un animale domestico, consultare immediatamente un medico.
- Non lasciare che l’acido delle batterie entri in contatto con la pelle, gli occhi o le mucose. In caso di contatto con l’acido, lavare immediatamente le parti interessate con abbondante acqua pulita e consultare eventualmente un medico.

**AVVERTIMENTO!****Pericolo d'esplosione!**

Se si spruzzano liquidi infiammabili, sussiste pericolo di esplosione.

- Non spruzzare liquidi infiammabili e non utilizzare il prodotto in atmosfere potenzialmente esplosive.

**AVVERTIMENTO!****Pericolo di lesioni!**

Questo prodotto può essere pericoloso in caso di uso improprio. Il getto non può essere diretto verso persone, apparecchiature elettriche o verso il prodotto stesso.

- Non usare il prodotto vicino ad altre persone, a meno che non indossino indumenti protettivi.
- Non dirigere il getto ad alta pressione verso se stessi o altri al fine di pulire gli indumenti o le calzature.

**AVVERTIMENTO!****Pericolo di lesioni!**

Questo prodotto può essere pericoloso in caso di uso improprio.

- Non usare se il prodotto è caduto, ha un danno visibile o se presenta perdite.
- Prima della prima messa in funzione, familiarizzarsi con gli elementi di comando e le funzioni di sicurezza del prodotto.
- Prima di pulire o eseguire la manutenzione del prodotto, rimuovere la batteria (non inclusa nella fornitura).
- Non dirigere il getto verso apparecchi che contengono componenti elettriche, come l'interno dei forni.

## AVVISO

### **Pericolo di danneggiamento!**

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere (ad es. fuoco da campo ecc.).
- Non collocare in nessun caso il prodotto sopra o accanto a superfici roventi (fornelli, ecc.).
- Non esporre mai il prodotto a temperature elevate (riscaldamento ecc.) o ad agenti atmosferici (pioggia ecc.).
- Si raccomanda di non pulire mai il prodotto immergendolo in acqua e di non utilizzare un pulitore a vapore. In caso contrario, il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Non utilizzare più il prodotto se la lastra di vetro o i componenti del prodotto presentano crepe, fessure o deformazioni. Sostituire i componenti danneggiati soltanto con gli appropriati ricambi originali.

## **Prima messa in funzione**

### **Controllo del prodotto e della dotazione**

## AVVISO

### **Pericolo di danneggiamento!**

Aperto l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, è possibile danneggiare subito il prodotto..

- Prestare molta attenzione durante l'apertura dell'imballaggio.
  1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
  2. Controllare se la fornitura è completa (vedi capitolo "Dotazione").
  3. Controllare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiati. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto.

## Pulizia preliminare

1. Rimuovere l'imballaggio e tutte le pellicole di protezione.
2. Prima del primo utilizzo, pulire tutte le parti del prodotto come descritto nel capitolo „Pulizia e manutenzione“.

## Assemblaggio del prodotto



Durante l'assemblaggio del prodotto non inserire ancora la batteria (non inclusa nella fornitura) nel vano batteria.

1. Inserire la lancia di prolunga **11** nell'ugello ad alta pressione **6** (vedere il punto 1 nella **fig. A**). Direzionare la lancia di prolunga in modo che le due sporgenze della lancia siano allineate alle scanalature dell'ugello ad alta pressione.
2. Premere la lancia di prolunga verso l'interno e ruotarla di 90 gradi in senso orario per bloccarla saldamente (vedere il punto 2 nella **fig. A**).
3. È possibile utilizzare questo prodotto con la spazzola di pulizia **12** o con l'ugello **8**. L'assemblaggio viene eseguito seguendo le istruzioni riportate di seguito „spazzola per la pulizia“ o „ugello“.

### Spazzola di pulizia senza lancia di prolunga **11** :

- Inserire la spazzola di pulizia **12** nell'ugello ad alta pressione **6**. Direzionare la spazzola di pulizia in modo che le due sporgenze siano allineate alla spazzola con le scanalature della lancia di prolunga (vedere il punto 1 nella **fig. B**).
- Spingere la spazzola di pulizia verso l'interno e ruotarla di 90 gradi in senso orario per bloccarla saldamente (vedere il punto 2 nella **fig. B**).

### Spazzola di pulizia **12** con lancia di prolunga **11** :

- Inserire la spazzola di pulizia **12** nella lancia di prolunga **11**. Direzionare la spazzola di pulizia in modo che le due sporgenze siano allineate alla spazzola con le scanalature della lancia di prolunga (vedere il punto 1 nella **fig. C**).
- Spingere la spazzola di pulizia verso l'interno e ruotarla di 90 gradi in senso orario per bloccarla saldamente (vedere il punto 2 nella **fig. C**).

### Ugello **8** :

- Inserire l'adatta **9** nella lancia di prolunga (vedere il punto 1 nella **fig. D**). Direzionare l'adattatore in modo che le due sporgenze siano allineate all'adattatore con le scanalature sulla lancia di prolunga.

- Premere l'adattatore verso l'interno e ruotarlo di 90 gradi in senso orario per bloccarlo saldamente (vedere il punto 2 nella **fig. D**).
  - Tirare all'indietro il raccordo di chiusura **10** sull'adattatore (vedi il punto 1 nella **fig. E**) e inserire l'ugello **8** nel raccordo di chiusura (vedere il punto 2 nella **fig. E**)
  - Rilasciare il raccordo di chiusura e riportarlo nella posizione iniziale. Tirare leggermente l'ugello per verificare che sia ben chiuso e serrato.
4. Inserire con una leggera rotazione l'adattatore per tubo **13** nel raccordo per tubo flessibile **5** (vedere **fig. F**). Quando l'adattatore per tubo è collegato correttamente al raccordo per tubo flessibile, si sente uno scatto. Tirare delicatamente il tubo per acqua **14** per assicurarsi che sia saldamente fissato. Il prodotto è stato montato con successo.

### Inserimento/sostituzione della batteria

La batteria (non inclusa nella fornitura) deve essere acquistata separatamente. Leggere le istruzioni per l'uso della batteria e del caricabatterie prima di utilizzarli. Caricare la batteria ricaricabile come descritto nelle istruzioni per l'uso separate.

1. Serrare la leva (vano batteria) **1** del coperchio vano batteria **3** (vedere il punto 1 nella **fig. G1, G2**) e inserire la batteria carica nel vano batteria **2**.
2. Assicurarsi che la batteria si trovi nel vano batteria in modo saldo. Il suono di un «clic» indica che la batteria è bloccata in modo sicuro (vedere il punto 2 nella **fig. G1, G2**).
3. Chiudere il coperchio vano batteria e premere la leva verso l'interno per chiudere il vano batteria (vedere il punto 2 nella **fig. G1, G2**).

## Utilizzo



Il prodotto può ottenere acqua da qualsiasi fonte aperta. Non collegarlo ad un'alimentazione di acqua sporca, torbida, arrugginita o corrosa. Se il prodotto è sporco, sciacquare accuratamente con acqua fresca il prodotto e gli accessori. Prima della pulizia rimuovere la batteria dal vano batteria e verificare che il coperchio vano batteria sia chiuso correttamente.

1. Quando il prodotto è assemblato, immergere l'estremità del tubo per acqua **14** (con il filtro tubo **17**) in una fonte d'acqua, ad esempio un secchio o una piscina, per fornire acqua al prodotto.
- Se si utilizza un secchio, è possibile utilizzare la clip **15** per fissare il tubo al bordo del secchio (vedere il punto 1 nella **fig. H1**).

- Se si dispone di una fonte di acqua più grande, come ad esempio una piscina, il galleggiante **16** mantiene il tubo vicino alla superficie dell'acqua (vedere il punto 2 nella **fig. H2**).
2. Se è montato l'ugello **8**, si possono scegliere le seguenti funzioni:



Selezionare un'impostazione appropriata ruotando l'ugello. La posizione di regolazione 0° imposta il getto d'acqua su un getto duro e può essere gradualmente regolato ruotando l'ugello **8** per ottenere un getto più morbido. Il getto d'acqua duro è adatto per la sporcizia dei marciapiedi, mentre il getto d'acqua più morbido (☂) è adatto per l'irrigazione dei giardini.

## Attivare il prodotto



### Pericolo di lesioni!

Questo prodotto può essere pericoloso in caso di uso improprio.

- Non dirigere il prodotto con l'apertura del getto d'acqua verso persone, apparecchiature elettriche attive o verso la propria persona.
- Premere il tasto di aggancio **7** (vedere il punto 1 nella **fig. I**) e premere la leva on/off **4**, (vedi punto 2 nella **fig. I**) per attivare il getto ad alta pressione. Dopo l'attivazione, è sufficiente premere la leva on/off. Non è necessario premere il tasto di aggancio durante il funzionamento.

## Disattivare il prodotto

- Rilasciare la leva on/off **4** per disattivare il getto ad alta pressione.

## Pulizia e manutenzione

### AVVISO

### Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzolini con setole metalliche o di nylon, utensili appuntiti o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili, poiché potrebbero

danneggiare le superfici.

- Pulire l'involucro del prodotto con un panno leggermente umido o con una spazzola morbida.

## **Pulizia**

1. Rimuovere tutti gli accessori dal prodotto.

### **Rimuovere la lancia di prolunga 11 :**

- Ruotare la lancia di prolunga 11 di 90 gradi in senso antiorario (vedere il punto 1 nella **fig. J**) e tirarla lontano dall'ugello ad alta pressione 6 (vedere il punto 2 nella **fig. J**).

### **Rimuovere la spazzola di pulizia 12 dal prodotto:**

- Ruotare la spazzola di pulizia 12 di 90 gradi in senso antiorario (vedere il punto 1 nella **fig. K**) ed estrarla dall'ugello ad alta pressione 6 (vedere il punto 2 nella **fig. K**).

### **Rimuovere la spazzola di pulizia dalla lancia di prolunga 11 :**

- Ruotare la spazzola di pulizia 12 di 90 gradi in senso antiorario (vedere il punto 1 nella **sliki. L**) ed estrarla dalla lancia di prolunga 11 (vedere il punto 2 nella **fig. L**).

### **Rimuovere l'adattatore 9 e l'ugello 8 :**

- Tirare all'indietro il raccordo di chiusura 10 dell'adattatore 9 (vedere il punto 1 nella **fig. M**) e rimuovere l'ugello 8 dal raccordo di chiusura (vedere il punto 2 nella **fig. M**).
- Ruotare l'adattatore di 90 gradi in senso antiorario (vedere il punto 3 nella **fig. M**) per rimuoverlo dalla lancia di prolunga 11 (vedere il punto 4 nella **fig. M**).

### **Rimuovere il tubo per acqua 14 :**

- Per rimuovere il tubo per acqua 14, trascinare l'adattatore per tubo 13 verso il basso e l'adattatore per tubo si stacca dal raccordo del tubo flessibile 5 (vedere **fig. N**).
2. Pulire l'involucro del prodotto e dei suoi accessori con un panno leggermente umidificato o con una spazzola morbida.
3. In seguito, far asciugare completamente tutte le parti.

## **Pulizia filtro tubo**

In rari casi il filtro tubo 17 e il setaccio filtro 18 possono essere ostruiti da corpi estranei. Seguire le istruzioni riportate di seguito per pulire il filtro.

1. Aprire il filtro tubo 17 girando il cappuccio fuori dalla filettatura in senso antiorario ed estrarre il setaccio filtro 18 (vedere **fig. O**).

2. Rimuovere il corpo estraneo dal filtro tubo e/o dal setaccio filtro.
3. Sciacquare il filtro tubo e il setaccio filtro sotto l'acqua corrente.
4. Ricollegare il setaccio filtro e il filtro tubo.

## Decalcificare l'ugello



Il deposito di calcare varia a seconda della regione, il che influisce sulla durata di vita e sulle prestazioni del prodotto. Decalcificare l'ugello ogni mese, se il prodotto è usato spesso.

1. Tirare all'indietro il raccordo di chiusura **10** dell'adattatore **9** e rimuovere l'ugello **8** dal raccordo di chiusura.
2. Riempire un contenitore o un sacchetto gelo con un po' di decalcificante e inserire l'ugello con l'apertura dello spruzzo nel decalcificante.
3. Rimuovere l'ugello dopo il tempo di contatto necessario e sciacquarlo con acqua.
4. Riposizionare l'ugello sul raccordo di chiusura (vedere **fig. E** nel capitolo „Assemblaggio del prodotto“).

## Conservazione

Prima di riporre il prodotto è necessario che tutti i componenti siano perfettamente asciutti.

- Conservare il prodotto nella borsa di trasporto **19** e conservarlo sempre in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dai raggi solari diretti.
- Conservare il prodotto in un luogo non accessibile ai bambini, chiuso, sicuro e a una temperatura compresa tra 5 °C e 20 °C (temperatura ambiente).

## Anomalie e rimedij

Problema	Possibili cause	Rimedio
Il prodotto si accende, ma non aspira acqua o la pressione è insufficiente.	Il filtro tubo <b>17</b> e il setaccio filtro <b>18</b> sono ostruiti.	Rimuovere il corpo estraneo dal filtro tubo e/o dal setaccio filtro (vedere il capitolo „Pulizia filtro tubo“).
	Verificare che il setaccio filtro non sia danneggiato.	Contattare l'assistenza post-vendita.
	Il tubo per acqua <b>14</b> non è collegato correttamente al prodotto.	L'adattatore per tubo <b>13</b> non può essere collegato correttamente al raccordo per tubo flessibile <b>5</b> finché non si sente un clic durante il collegamento (vedere il capitolo „Assemblaggio del prodotto“).
	L'ugello è intasato di calcare.	Decalcificare l'ugello come descritto nel capitolo „Decalcificare l'ugello“.
	Il filtro tubo e il setaccio filtro sono intasati.	Rimuovere il corpo estraneo dal filtro tubo e/o dal setaccio filtro (vedi capitolo „Pulizia filtro tubo“)
	Si trova aria nella lancia di prolunga <b>11</b> .	Rimuovere la lancia di prolunga, per rimuovere l'aria in eccesso o rimuovere l'ugello <b>8</b> /spazzola di pulizia <b>12</b> per svuotare completamente tutta l'acqua. Riposizionare quindi la lancia di prolunga o l'ugello/la spazzola di pulizia.
	Il tubo per acqua è piegato.	Tirare dritto il tubo per acqua.
Il prodotto non si accende.	Il tasto di aggancio <b>7</b> non è stato attivato.	Premere il tasto di aggancio e contemporaneamente premere la leva on/off <b>4</b> (vedere il capitolo „Utilizzo“).
	La batteria (non inclusa nella fornitura) non è inserita nel vano batteria.	Inserire una batteria carica (non inclusa nella fornitura) nel vano batteria (vedere il capitolo „Inserimento/sostituzione della batteria“).

Il prodotto si spegne automaticamente.	Il vano batteria è vuoto.	Verificare che la batteria sia inserita correttamente e che sia carica.
--	---------------------------	---

## Dati tecnici

Modello	CHW18W3F.9
Tensione di alimentazione	20 V === maks.
Pressione calcolata	2 MPa
Max. pressione (uscita)	2,2 MPa
Max. ciclo	160 l per ora
Lunghezza del tubo	6 m
Peso	pribl. 1,4 kg (senza batteria)

## Dati della batteria ricaricabile e del caricabatteria

Utilizzare il prodotto solo in combinazione con batterie e caricabatteria Activ Energy® con le seguenti specifiche tecniche: Adatto a batterie ricaricabili Activ Energy® del tipo:

Batterie ricaricabili del tipo:	najv. 20 V === /2,0 Ah/36 Wh/ioni di litio
Modelli:	AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N / XYZ561 / XYZ561a
Tempo di ricarica:	najv. 20 V === /2,0 Ah/36 Wh = pribl. 45 min.
Batterie ricaricabili del tipo:	najv. 20 V === (x2)/2,5 Ah/90 Wh/ioni di litio
Modelli:	AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N / XYZ562 / XYZ562a
Tempo di ricarica:	najv. 20 V === (x2)/2,5 Ah/90 Wh = pribl. 95 min.
Caricabatteria del tipo:	21 V === /4 A
Modelli:	AEC20-4.0Ia / AEC 20-4.0Na / XYZ563 / XYZ563a

Fare riferimento ai dati tecnici relativi alla batteria ricaricabile e al caricabatteria.

## Smaltimento

### Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

### Smaltimento del prodotto



**Non smaltire gli apparecchi dismessi insieme ai rifiuti domestici!** Qualora il prodotto non potesse essere più utilizzato, il consumatore è **obbligato per legge a smaltirlo come apparecchio dismesso separatamente dai rifiuti domestici**, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In tal modo si garantisce che gli apparecchi dismessi vengano gestiti correttamente e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Ecco perché gli apparecchi elettronici sono contrassegnati dal simbolo qui riprodotto.

# Dichiarazione di conformità

Il fabbricante  
 Positec Germany GmbH  
 Schanzenstraße 22 51063 Köln Germany

Con la presente, si dichiara che il nostro prodotto  
 Descrizione **Idropulitrice ad alta pressione con batteria**  
 Tipo **CHW18W3F.9**

È conforme alle disposizioni delle seguenti direttive:  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU modificato dal (EU) 2015/863,**  
**2000/14/EC modificato dal 2005/88/EC**

Pressione sonora	$L_{pA}$ : = 75 dB(A) K=3 dB(A)
Livello di potenza sonora misurato	$L_{WA}$ : = 86 dB(A) K=3 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito	$L_{WA,g}$ : = 91 dB(A)
Vibrazioni:	< 2.5 m/s <sup>2</sup> , K=1.5 m/s <sup>2</sup>
Valutazione della conformità di cui all'allegato V/direttiva 2000/14/EC e 2005/88/EC	

Valori per  
**EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021**  
**EN 60335-2-54 : 2008+A11: 2012+A1: 2015+A12:2021+A2:2021**  
**EN ISO 12100: 2010**  
**EN 62233: 2008**  
**EN IEC 55014-1: 2021**  
**EN IEC 55014-2: 2021**  
**EN IEC 63000:2018**

Persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico,  
**Nome: Marcel Filz**  
**Indirizzo: Positec Germany GmbH Schanzenstraße 22 51063 Köln Germany**

*M. Obradović* 

2024/11/13  
 Mirko Obradovic  
 Responsabile dello sviluppo aziendale



**COMMERCIALIZZATO DA:**

POSITEC GERMANY GMBH  
SCHANZENSTRASSE 22 51063 KÖLN  
GERMANY

**ASSISTENZA POST-VENDITA**

845506



**0800146122**

**[info@robotcenteritalia.com](mailto:info@robotcenteritalia.com)**

MODELLO:  
CHW18W3F.9

04/2025

**3**

**ANNI DI  
GARANZIA**